

### **Vážení členové a přátelé,**

dostává se Vám do rukou po roční odmlce opět časopis Bulletin. To, že časopis nevycházel po celý rok 2021 je z důvodu, že díky pandemii covidu-19 byly velmi omezeny akce ze strany naší vlády. I když se občas vyskytly akce, tak pro nás jako organizaci, která zajišťuje sociální služby to nebylo možné. V sociální oblasti byly a jsou i dnes trochu jiné podmínky.

Během loňského roku bylo výboru a pracovníkům líto, že se nám nedařilo uspořádat akce, na které jsme byli zvyklí. Nejvíc nás trápilo, že Klub žen musel být po většinu roku uzavřen a tím byla omezena klubová činnost. Víme, že všichni jste zvyklí se pravidelně scházet a povyprávět si mezi sebou, ale bohužel, covid byl silnější než my. Ani pro děti se nám nepodařilo zrealizovat Den dětí. Pravidelné setkání na Ranči Šídlovák se také nepodařilo uskutečnit. Je to způsobeno pandemií a také tím, že nebylo možné žádat o dotace na akci, neboť se nevědělo, zda se uskuteční.

I když spousta akcí se nepodařilo zajistit, tak činnost Spolku běžela dál a snahou všech bylo, aby všichni neslyšící nepřišli o možnost dalších informací. A tak naši tlumočníci nadále zajišťovali tlumočení akcí formou on-line nebo živým vysíláním. Tlumočení a nutné sociální poradenství probíhalo on-line a tudíž můžeme říci, že naše služby byly splněny.

Bohužel, konec roku zastihla Spolek smutná zpráva. Zemřel pan Stanislav Jiříček, poslední žijící pamětník Sportovního klubu neslyšících Plzeň a v posledních letech i Spolku neslyšících Plzeň. Nyní nás s bývalým předsedou spolku Miroslavem Hanzlíčkem st. sledují z nejvyšších míst. Budeme na vás vzpomínat.

V letošním roce nás čeká ještě jeden velký úkol. Musíme opět provést volbu předsedy. Víím, nebude to lehké, protože doba díky covidu není dobrá.

Jménem svým i jménem výboru a všech spolupracovnků Vám chci sdělit, že i v této nelehké době budeme se snažit zajišťovat tlumočení, služby a akce tak, jak nám to situace dovolí. Na závěr Vás chci poprosit, myslíte na své zdraví a podle toho se chovejte.

Do nového roku 2022 Vám přeji jménem svým, celého výboru a všech spolupracovníků hodně zdraví, štěstí a pohody.



# Jak vznikaly plzeňské názvy

## část XII.

---

### Obcizna

Obcizna je část pozemku mezi řekami Mže a Radbuzy. Dneska se tato část nazývá Štruncovy sady. Na zdejší pozemku od 18. století zde bylo vojenské cvičiště a popraviště. V roce 1874 se zde vysázelo 3 388 stromů a vznikly tak Pecháčkovo sady, dnešní Štruncovy sady.

### Ostende

V roce 1921 byla na severním břehu Boleváku postavena výletní restaurace s kabinami a půjčováním loděk. Místo, kde byla postavena restaurace dostalo název Ostende podle belgického lázeňského a přístavního města Ostende.



### Parlament



Činžovní domy, které se nacházejí na pozemku ohraničeném ulicemi Lobezká, Plzenecká, Guldenerova a Sladkovského se nazývají Parament. Domy jsou celkem čtyři a byly vyprojektovány před první světovou válkou. Byly určeny pro zaměstnance státních drah a železničních dílen. V těchto domech je celkem 452 bytů a mají jeden velký dvůr. V době svého vzniku to byl největší komplex nájemních bytů ve městě.

### Pecihrádek

Tvrz, která se nazývala Hrádek byla postavena ve druhé polovině 13. století na d řekou Berounekou proti kostelu sv. Jiří. Obranným prvkem byl ve skále tesaný příkop. Po požáru na začátku 14. století už nebyla tvrz obnovena. Dnes se toto místo nazývá Pecihrádek. Vedle je i chatová osada. (foto internet)

## Spolkový život

### Pozdrav Plzně do Regensburgu

Již druhým rokem se vyskytuje ve světě pandemie koronaviru. Tento vir se nás drží a tak Velikonoce opět prožijeme v kruhu rodinném. A proč? Je karanténa a ještě je zákaz přejezdu z jednoho okresu do druhého. A tak každoroční družba města Plzně s Regensburgkem se musela stát prostřednictvím on-line přenosu. Přenos se uskutečnil v neděli 28. března 2021.



Město Plzeň proto uskutečnilo živé facebookové vysílání s velikonočním přáním našemu družebnímu městu. Zdravici přednesl primátor města Plzně pan M. Baxa a přenos byl také tlumočen do znakového jazyka paní Mgr. Voříškovou. Na závěr pak byla hrána barokní hudba.

(text a foto: Spolek)

### Nové očkovací centrum



V době koronavirové pandemie a vládního plánu největší pro-očkovatosti obyvatel, se slavnostně otevřelo ve Skvrnanech dne 7. 4. 2021 nové očkovací centrum. Slavnostní zahájení provedla paní hejtmanka a bylo tlumočeno do ČZJ paní Mgr. Voříškovou.

## Plzeň známá neznámá

„Plzeň známá neznámá“, pod tímto názvem se nachází série videí o méně známých místech a zajímavostech z Plzně a okolních obcí. Série obsahuje celkem 99 dílů a jde o unikátní počin spolku Zestínu (Lukáše Houška a Magdalény Vacurové). Od dubna se postupně jednotlivé díly zpřístupní i osobám neslyšícím. Spolek neslyšících Plzeň, ve spolupráci se spolkem Zestínu, překládá jednotlivé díly do znakového jazyka.

První díly s překladem jsou již ke shlédnutí na webu [www.snplzen.cz/plzen-znama-neznama](http://www.snplzen.cz/plzen-znama-neznama) nebo na youtube. Neslyšící, kteří už viděli přetlumočené díly si rádi zavzpomínají na časy dávno minulé a zjišťují, co všechno nevěděli. A s nedočkavostí čekají, co nového se dozví, popř. jaká skrytá místa Plzeň nabízí. A pořad hodnotí jako velmi zajímavý.

## Vyklízení klubovny

I v době koronavirové pandemie se povedlo Spolku zajistit sponzora na vybavení klubovny novým nábytkem. Cesta k tomuto cíli nebyla jednoduchá. Na začátku všeho stála výzva obchodního domu Ikea, která vyhlásila projekt podpory vybavení pro neziskové organizace. Na základě této výzvy Mgr. Voříšková ve spolupráci s výborem spolku vypracovali projekt na vybavení klubovny.

Nejprve se musel nafotit stávající stav klubovny, která se nachází v menším objektu na dvoře. Zde bylo vidět, že se jedná o nábytek z 90. let minulého století. Do tohoto prostoru se navrhl nábytek a zaslal sponzorovi, který takových projektů získal kolem 150. To, že se Spolek umístil mezi prvními pěti v celkovém pořadí pro nás znamenalo, že obdržíme finanční dotaci na nákup v Ikeii za 30 tisíc Kč.

Vybavení bylo již nakoupeno v roce 2020, ale vzhledem k tomu, že byla nařízena práce z domova, nemohla se akce uskutečnit. Nyní po jejím uvolnění se pomalu začíná na úpravě klubovny pracovat. Rádi bychom to do září letošního roku zprovoznili. Jedná se o prostory, které by mohl využívat Klub žen a také by se tam konaly kurzy znakového jazyka. Největší zásluhu na vyklízení těchto prostor má Michaela Šolcová se svým přítelem.

(foto a text: Spolek)



## Sčítáme se...

Je to už 10 let, co naposledny proběhlo v naší republice sčítání lidu. Letos, v roce 2021 se tato akce opět uskutečnila. Sčítání obyvatelstva proběhlo v termínu od 27. 3. – 11. 5. 2021. Sčítání se týkalo všech osob včetně cizinců, kteří tady byly než 90 dní a v noci z 26. 3. na 27. 3. byli v naší republice.

Sčítání probíhá ve dvou typech. První je internetové, on-line od 27. 3. do 11. 5. a druhé je vyplňováním dotazníku, které probíhá od 17. 4. – 11. 5. 2021. Dotazníky roznáší Česká pošta a po vyplnění se dávají zpět do obálky a házejí se do schránky. Letošní sčítání obsahuje méně otázek než bylo před 10 lety. Neslyšící mají možnost se podívat na video na stránkách scitani.cz, kde je ve znakovém jazyce vysvětlen postup při vyplňování formuláře. Můžou si tam vybrat, zda radši používají znakový jazyk, nebo český jazyk a nebo oba jazyky.

Při vyplňování sčítacích archů je nápomocen i náš spolek, konkrétně paní Mgr. Voříšková, která toto většinou zajišťuje formou on-line. Případů na písemné vyplnění je zatím málo.

## Oslavy osvobození



Tak jak je již dlouholetým zvykem, tak i letos se náš Spolek zapojil do Oslav osvobození ve dnech 6. - 9. 5. 2021. V těchto dnech tlumočníci našeho spolku Mgr. Voříšková a Mgr. Hanzlíček podíleli na zprostředkování mluveného slova do znakového jazyka.

Tak jako v roce 2020, tak i v roce 2021 se tlumočilo on-line všechny akce, které měly spojitost s oslavami. Tlumočilo se v prostorách Měšťanské besedy a hlavní program trval skoro 9 hodin. Zajímavostí bylo, že se tlumočil i seriál a osvobození Plzeňského kraje vojáky americké armády. Celé oslavy se přenášely v TV ZAK a také na facebooku.

## Letní škola ZČU

Západočeská univerzita v Plzni pořádá již několik let letní tábor pro děti, které mají ztížené komunikační možnosti. Těchto táborů se pravidelně zúčastňují i děti ze školy pro SP tady v Plzni.



Tábor je koncipován jako příměstský. To znamená, že dítě ráno přijde a v odpoledních hodinách odchází opět domů. Program je sestavován odborným personálem ZČU tak, aby děti získaly co nejvíce informací z různých vědních oborů a také si to mohly zkusit. Současně se pro ně pořádaly různé hry, aby se také blíže poznaly a mohly mezi sebou komunikovat.

Skupinka sluchově postižených dětí přemýšlí nad úkolem, kde se měla postavit stavba s určitým počtem dřívěk. V jiném úkolu, kde se měla postavit nejvyšší stavba, obsadily SP děti nejvyšší příčku.

Děti měly během pobytu zajištěny stravu a u dětí se sluchovou vadou byl přítomen tlumočnick do znakového jazyka. Ten jim přibližoval mluvené informace při jednotlivých akcích. Tlumočníci byli jak již bývá zvykem zajištěni ze strany Spolku neslyšících Plzeň.

## Sportmanie

Již druhým rokem se koná za Obchodním centrem Plaza Sportmanie, která je v omezeném počtu návštěvníků. Za všechno může covid – 19, který nedovoluje občanům se scházet ve větším počtu. I tato skutečnost nezabránila tomu, že se v roce 2021 konala Sportmanie ve dnech 21. – 29. 8.

Bohužel, v letošním roce se nemohly konat besedy s populárními sportovci našeho plzeňského kraje. Místo toho zavítalo na Sportmanii Loutkové divadlo S + H se svojí novou hrou. Na představení se dostavilo hodně dětí, protože kdo by si nechal ujít postavičky Hurvínka, Spejbla, Máničky a psa Žeryka. A celé představení bylo tlumočeno do znakového jazyka Mgr. Vříškovou a Mgr. Hanzlíčkem.



## Fresh festival 2021

Po jednorochí přestávce se opět vrátila do Plzně Fresh festival. Jak všichni víte, je to festival o vaření, kde se představují známí kuchaři či známé osobnosti.

Jak už bývá zvykem, tento festival se konal na přelomu měsíce srpna a září ve třech krajských městech. Opět zde vystoupil Zdeněk Pohreich, na kterého se návštěvníci moc těší i z řad Neslyšících. A to je také důvodem, proč již několik let tlumočníci Spolku zajišťují tlumočení této akce ve všech městech.



## Zámek Kozel

Na pondělí 20. 9. 2021 zajistila NRZP možnost návštěvy historického objektu Kozel a Lázně Kynžvart. Naši členové si vybrali objekt zámku Kozel. A tak se odjelo mikrobusem na zámek, kde pak proběhla prohlídka samotného objektu. Celkem na akci bylo 17 členů a všechno tlumočila Mgr. Voříšková.



## Křest knížky



Je pondělí 20. 9. 2021 podvečer a Mgr. Voříšková se dostavila do Prahy po skončení prohlídky zámku Kozel. V Praze bylo setkání v prostorách Karlovy univerzity. Pod patronací pana RNDr. Josefa Brožíka probíhal slavnostní křest knížky Jsem jedno ucho, 4. díl.

Přítomnost Mgr. Voříškové byla z toho důvodu, že v tomto díle je zachycen příběh jak její, tak i jejího tatínka, předsedy Spolku. Knižka obsahuje různé příběhy lidí, kteří jsou sami sluchově postiženi nebo mají úzkou vazbu na tuto vadu.

## Konference o dopravě

Ve čtvrtek 18. 11. 2021 se konala na krajském úřadě konference o dopravě v plzeňském kraji. Konferenci uspořádala NRZP, která na ni pozvala všechny zástupce zdravotních postižení a dopravce, kteří zajišťují přepravu v kraji. Během akce nám byla sdělena informace, jak je vybaven vozový park u Arivy, ČD a MHD. Ve všech dopravních prostředcích jsou umístěny pohyblivé informační tabule o zastávkách. Pro nevidomé a ostatní cestující jsou zastávky oznamovány hlasem. Problém je se zastávkami pro používání nízkopodlažních autobusů a vlaků. Vlaková nástupiště a nádraží prochází velkými opravami.



## Vánoční stromeček

Konečně přišel vánoční čas a s ním první adventní neděle. Je neděle 28. 11. 2021 a počasí, že bys psa ven nevyhnal. Prší a do toho je veliké chladno.

Je to přesně rok, co se rozsvěcel vánoční stromek na náměstí Republiky ze střechy hotelu Centrál pomocí tlačítka. Důvodem byla pandemie covidem-19 a všichni si přáli, aby omezení skončila. Bohužel, v roce 2021 byla situace stejná, jen se rozsvěcelo opět tlačítkem přímo na náměstí. Rozsvěcel primátor města pan Baxe a arcibiskup monsinoře Holub. Všichni popřáli lidem vše nejlepší a hodně zdraví do nového roku. Opět vše bylo tlumočeno do znakového jazyka. Na fotce vidíte Mgr. Voříškovou, která tlumočila v prostorách katedrály sv. Bartoloměje a vše se pak vysílalo v TV ZAK a na facebooku.



## Mikulášská nadílka

Píše se rok 2021 a bohužel, covid-19 je pořád v naší republice a jsou velmi omezené akce. Proto náš spolek ani nepočítal s mikulášskou nadílkou pro děti. O to větší překvapení nás čekalo, když se nám ozvali naši stálí sponzoři na tuto akci, že mají pro naše děti připravené malé pozornosti. A tak jsme na rychlo připravili mikulášskou nadílku opět v pro-





storách spolku. V letošním roce bylo o pár dětí méně, neboť ne všichni chtěli akceptovat hygienické podmínky a nebo sami byli v karanténě.

Akce probíhala tak, že se nikdo z dětí nesetkal se svými vrstevníky. Výjimku pouze měly děti ze školy pro neslyšící, kteří se opět akce zúčastnili.

Zvláštností letošní nadílky bylo to, že někteří členové se přišli podívat a čert přišel i mezi ně.



## Vzpomínka na 10. výročí úmrtí Václava Havla

V letošním roce je to 10 let, kdy zemřel první polistopadový prezident Václav Havel. Magistrát města uspořádal na toto výročí vzpomínkovou akci, která se skládala ze čtení jeho různých projevů při různých akcích nebo návštěvách. Akce se konala v sobotu 18. 12. 2021 od 16 – 21 hodin v prostorách Movie Station (nádraží Jižní



předměstí).

Projev

četlo celkem 85 osob a vše bylo tlumočeno do ZJ Mgr. Voříškovou a Mgr. Hanzlíčkem. Na fotce vidíte podmínky pro tlumočení. Stálo se na schodech směrem na nástupiště.



(od str. 4 všechny fotky a text společk)

# Program akcí ve Spolku 2022

Z důvodu koronavirové pandemie a nařízení vlády ČR  
jsou omezené společenské akce.

O pořádání akcí budete včas informováni prostřednictvím nástěnky, SMS,  
facebooku, instagramu a [www.snplzen.cz](http://www.snplzen.cz)

**SLEDUJTE NÁSTĚNKU A INTERNET**



SOCIÁLNÍ SLUŽBY  
MĚSTA PLZNE

**Pomáhající**  **Plzeň**

Městský  
obvod  **Plzeň 1**

**Bulletin vydává Spolek neslyšících Plzeň jen pro vnitřní potřebu.**

